

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 49 (1987)
Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Fördern 
Zubringen 
Transportieren 
Sortieren 
Füllen 
Abladen 
Dosieren 
Austragen 

Besuchen Sie uns
 an der OLMA:
 Halle 16, Stand 1614



Maschinenfabrik AG 3422 Kirchberg Telefon 034 45 14 44

Ihr Förderspezialist

div. Occasionsmaschinen

Zu verkaufen

1 Taarup Schlegelhäcksler

Typ 1500, Arbeitsbreite 150 cm

1 Kreiselegge Euroma

mit Krümmer 2,3 m

1 Kreiselheuer Fahr KH 400 D

1 Scheibenmähwerk BCS

2,10 m breit

1 Scheibenmähwerk BCS

1,65 m breit

1 Motormäher Junior S1

mit Doppelrad und
Busatismähwerk 1,60 m breit

1 Frontlader Aelö-Quicke E 2560

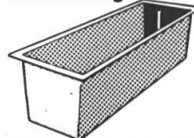
mit Rübensgabel

Sehr günstige Preise

HAMAG Landmaschinen AG

3052 Zollikofen Telefon 031/57 83 66

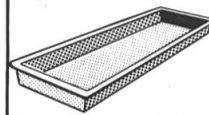
Brunnenträge



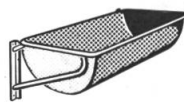
Ständen



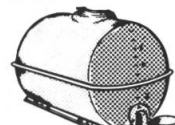
Klaubenbäder



Spülwannen



Weidetränkfässer



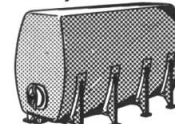
Spritzfässer



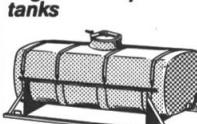
Getränkefässer



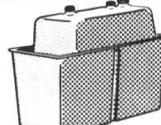
Raumspartanks



Lager-/Transport-



Heizöltanks



Regenwasser-



Wellplatten/
Doppelstegplatten



Alles aus Kunststoff



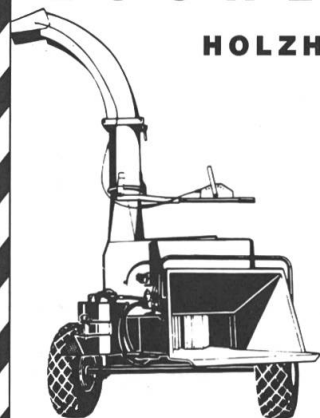
Bitte verlangen Sie unsere Kunststoffartikel-
Gratisprospekte für die Landwirtschaft.

Faser-Plast AG Kunststoffe
9532 Rickenbach/Wil
Telefon 073-23 21 44

ESCHLBOECK

HOLZHACKMASCHINEN

MIT DEN GROSSEN
TECHNISCHEN
VORTEILEN



- Schleifvorrichtung auf der Maschine
- neues Einzugsystem
- Hacklänge 4-120 mm

BON

Senden Sie mir bitte Unterlagen

SLT

Name _____

Adr. _____ Tel. _____

PLZ/Ort _____

WEHRLE ALTERNATIVTECHNIK

8472 Seuzach

Telefon 052 53 30 33

ZAUGG-Schneeräumgeräte

für alle Motorfahrzeuge



**ZAUGG-Schneepflüge und
Schneefräsen für alle
Einsatzgebiete.**

**Verlangen Sie Prospekte
oder eine unverbindliche Offerte.**

Gebr. Zaugg AG
3537 Eggiwil



Tel. 035/6 19 51

7

AGRIFULL Traktoren

Die wirtschaftliche Lösung für den Schweizer- Landwirt

OLMA
Halle 5
Stand 504



Die universellen, handlichen AGRIFULL-Traktoren mit einfachster Bedienung

- Speziell geeignet für den Schweizer-Landwirt, robust gebaut für lange Lebensdauer.
- 10 Modelle in 5 Stärkeklassen: 50, 55, 65, 70, 80 PS mit Normal- oder zentralem Allradantrieb.
- Mit der Erfahrung und Technik von FIATAGRI, dem seit 1979 weltgrössten Allradtraktoren-Hersteller.
- Jetzt an der OLMA: Halle 5, Stand 504A vom 8.–18. Oktober 1987.

Der neue AGRIFULL – 50DT ist mit nur 2030 kg der leichteste und bodenschonendste Allradtraktor seiner Klasse!

AGROTEC

AGROTEC AG
Traktoren und Landmaschinen
8439 Siglistorf
Telefon: 056 53 16 60/62

**Fahren Sie
1. Klasse!**



Preis-Hit von GRAMMER Fr.829.-

Typ DS 83 H 90, Ausrüstung:

- wahlweise Kunstleder-oder Stoffpolsterung
- Längs-und Höhenverstellung
- verstellbare Gewichtseinstellung 60 bis 120kg
- beidseitig Schwenkbar 20 Grad (Rückfahrhilfe)
- Rückenlehnenverstellung
- klappbare Armlehnen
- Rückenverlängerung

Passend auf alle Traktoren.
Bezug durch Ihren Landmaschinenhändler.

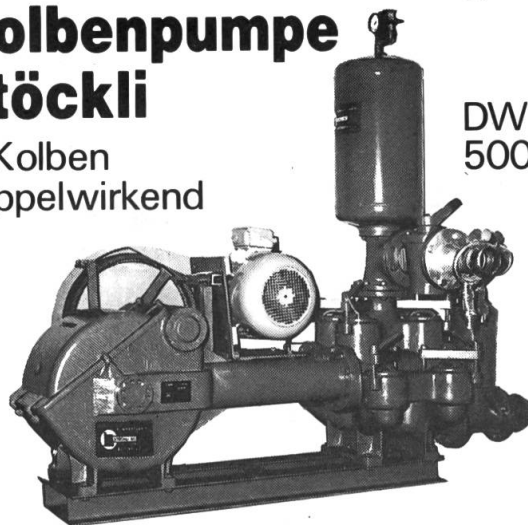
**AUPAG AG Hermetschloostrasse 73
8048 Zürich**

Telefon 01 - 432 26 26 / 01 - 432 29 00

Neu! Hochleistungs- Kolbenpumpe Stöckli

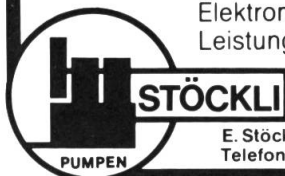
2-Kolben
doppelwirkend

DW
500



**Weniger Kraft – grössere Leistung –
hoher Druck!**

Stationär oder fahrbar.
Elektromotor- oder Zapfwellen-Antrieb.
Leistung: 45 m³/h, ca. 750 l/min.
Förderhöhe: bis 160 m.



E. Stöckli AG · Pumpenfabrik · 6018 Buttisholz
Telefon 045 57 12 47 oder 57 18 57

Schweissapparate

elektrisch, mit Kupferwicklung, SEV-geprüft.
Schweizer Fabrikat, ab Fr. 420.-,
stufenlose und elektronisch regulierte Apparate.

Schutzgas-Schweissanlagen

3-Phasen-Maschinen 380 V, 30 bis 230 Amp.,
inkl Brenner und Ventil, Fr. 1590.-.

Autogenanlagen

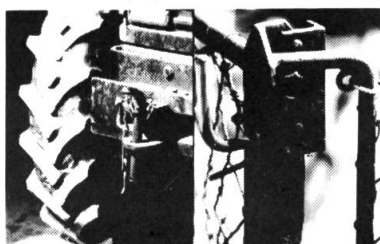
Schweisswagen, Stahlflaschen, Ventile,
Schläuche, Flammenbrenner, Elektroden, Lote usw.

Verlangen Sie Sammelprospekt mit Preisliste
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 18 55

Das Fachinserat ins Fachblatt!

BRUNOX®

**frisst Rost,
schützt Eisen!**



Alles in Einem!

- stabile Rostschuttschicht
- vollwertige Grundierung
- dauerhafter Rostschutz
- chromat-blei-frei



BRUNOX gegen Rost...stoppt sicher!

Lassen auch Sie sich von BRUNOX® überzeugen. Gegen
Einsendung des Talons erhalten Sie kostenlos und un-
verbindlich weiteres Informationsmaterial und Muster.
Schützen auch Sie Ihre Geräte, Maschinen und Fahr-
zeuge durch BRUNOX® – den einzigen Killer, der Leben
verlängert!



Name _____ Vorname _____

Strasse _____ Nr. _____

PLZ _____ Ort _____

Sofort ausfüllen und einsenden an
MOBIA AG, Lerzenstrasse 20, 8953 Dietlikon ZH

RK 987

Massey-Ferguson

weltweit Nr. 1

Erfolg der neuen MF



High-Tech im Vormarsch – MF-Fahrer sind begeistert – Kraftprobe bestanden – Leistung überzeugt – Ausstattung und Komfort gefallen sehr

ELEKTRONISCH GESTEUERTE REGELHYDRAULIK – ZUR ERHÖHUNG DER PRODUKTIVITÄT ■ AUTOTRONIC – DER MITDENKENDE CO-PILOT FÜR SICHERES ARBEITEN ■ VOLLSYNCHRONGETRIEBE 16/16 ODER 32/32 GÄNGE MIT SEITENSCHALTUNG ■ SPARZAPFWELLE 540 UND 1000 U/MIN. MIT HÖCHSTER LEISTUNG; ALLES LASTSCHALTBAR ■ ZENTRALER ALL-RADANTRIEB MIT SELBSTSPERRDIFFERENTIAL UND DRUCKKNOPFBEDIENUNG ■ 50° RADEINSCHLAG UND GROSSER PENDELBEREICH FÜR GRÖSSTE WENDIGKEIT ■ PERKINS-DIESEL-MOTOREN – MILLIONENFACH BEWÄHRT ■ AUF WUNSCH: DATATRONIC – FÜR LEISTUNGSSTEIGERUNG BIS 20% ■ UND VIELES MEHR... **In Zukunft MF – denn MF hat Zukunft**

Die neuen MF-Modelle

High-Tech oder konventionell – MF hat beides!

MF 350 mit 47 PS, MF 355 mit 55 PS, MF 365 mit 62 PS
MF 3050 mit 68 PS, MF 3060 mit 77 PS, MF 3070 mit 90 PS,
MF 3080 mit 97 PS, MF 3090 mit 107 PS

Leisten Sie sich einen neuen MF! Jetzt bei Ihrem MF-Händler.
Eine Probefahrt zeigt seine Überlegenheit.



BON für den neuen MF-Farbprospekt



Name: _____



Strasse: _____



PLZ/Ort: _____



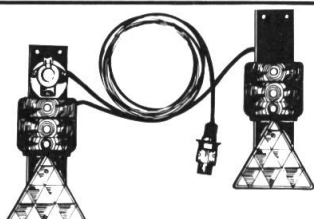
SERVICE COMPANY AG

8600 Dübendorf Usterstr. 124/126 Tel. 01 8201212

Besuchen Sie uns an der OLMA, Halle 12, Stand 12.12

POMA Leuchten

Schluss-, Blink-,
Bremslicht in ganz
Europa bewährt. Inkl. Dreieckrückstrahlern,
Kabel, Briden und zusätzlicher Steckdose.
Fertige Anlage nur Fr. 88.- + Porto u. Pack.
Erhältlich bei jedem Landmaschinenhändler.



G **GRIESSER** Maschinen AG

8450 Andelfingen 1 ZH Tel. 052 - 41 11 22

Luftkompressoren

Vollautomatische Anlagen, mit Kessel, 10 atü,
ab Fr. 585.-. Sämtliches Zubehör und
Einzelteile.

Zapfwellen-Kompressoren

inkl. 5 Meter Schlauch und Pumpnippel Fr. 310.-.
**Farbspritzpistolen, Reifenfüller,
Pressluftwerkzeuge.**

Verlangen Sie Preisliste direkt vom Hersteller.
ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 18 55

**Anhänger nicht über das zulässige Gesamtgewicht
beladen!**

Stocker Silo-Fräsen

die meistverkauften
Schweizer Silofräsen

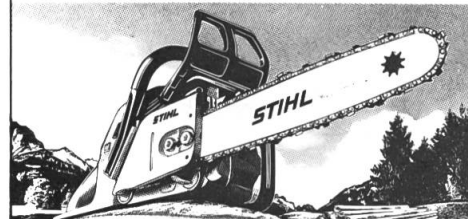


Äusserst solides Schweizerprodukt für eine lange,
sichere Lebensdauer. Reverenzen und Auskunft unverbindlich.

Alex Stocker
Maschinenbau

CH-4324 Obermumpf Ebnetshof Tel. 061/85 06 00

Die Motorsäge der Zukunft



ist Gegenwart.

Die neue Generation von STIHL.
Spitzentechnik für leichteres Arbeiten.

Extrastarke Triebwerke von 2,3 bis 6,0 kW, optimal im Leistungsge-
wicht • Startfreudig durch wartungsfreie Elektronik-Zündung • Rund-
um-Sicherheit mit Quickstop-Kettenbremse und Einhebelbedienung
• Arbeitserleichterung durch STIHL Antivibrationssystem und perfekte
Ergonomie • Profi-Qualität mit 12 Monaten Garantie. Das komplette
und modernste Sägeprogramm
für den Profi. Mit über 400 Ver-
kaufs- und Servicestellen in der
Schweiz.

STIHL
Nr. 1 weltweit.

Beim Kauf einer Profi-
säge erhalten Sie
2 Sägeketten GRATIS!
solange Vorrat

STIHL Schweiz: **Max Müller Maschinen AG**
8617 Mönchaltorf 01/948 00 55

Perkins

Motoren

Ohne viel Worte
ein Begriff!

ORIGINAL-PERKINS-MOTOR

Hersteller-Typenschild

ED	22456	U	675 142	M
CE	22651	U	713 568	M
JE	22670	U	599 091	M
JG	70100	U	597 625	M
LD	22574	U	004 124	M
LF	22762	U	057 102	M

 Perkins
Engines

Typ

Originalmotor
hergestellt in England

PROMOT AG 5745 Safenwil

Herstellungsjahr
Seriennummer (6stellig)
Herstellungsland (England)

Bauliste (4-5stellig)

Motorenfamilie z.B. 4.108, D3.152 etc.

Werkgarantie ● Verkauf
● Service ● Reparaturen
● Original Motoren und Ersatzteile mit
● Fachmännische Beratung durch Ihren Landmaschi-
nenhändler und die Perkins Regionalhändler:

E. Klaus AG, St. Gallerstr., 9202 Gossau, Tel. 071 - 80 11 75

Th. Giger AG, Räfelstr. 20, 8045 Zürich, Tel. 01 - 462 52 11

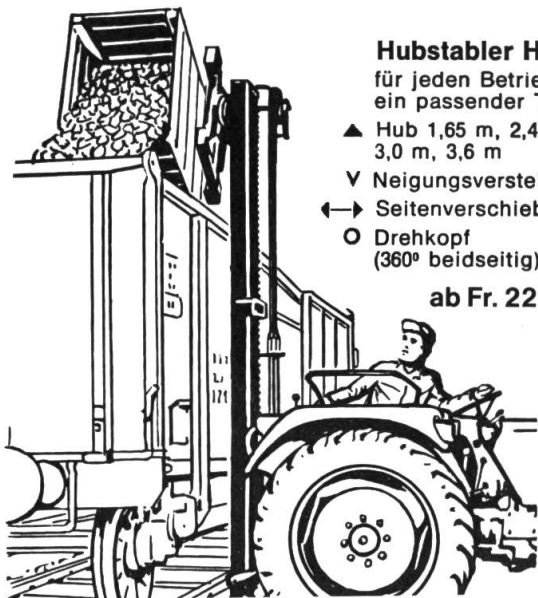
Rhônemoteurs SA, 1902 Evionnaz, Tél. 026 - 8 44 02

Renomotor, 136, Rue du Centre, 1025 St. Sulpice, Tél. 021 - 34 20 21

Generalimporteur für die Schweiz und das Fürstentum Liechtenstein:

PROMOT AG

5745 Safenwil, Tel. 062 - 67 92 11, Telex 981 934



Hubstapler HARUWY

für jeden Betrieb
ein passender Typ!

- ▲ Hub 1,65 m, 2,4 m, 3,0 m, 3,6 m
- ▼ Neigungsverstellung
- ↔ Seitenverschiebung
- Drehkopf (360° beidseitig)

ab Fr. 2270.-

Cambridge-Cultipacker-Walzen



2,4 m, 2,6 m, 2,8 m, 3,0 m, 3,2 m

Cambridge auch 3,6 + 4 m

Die Glattwalze ist belastbar und aufklappbar

NEU:

Glattwalze auch auf Cambridge-Walzen montierbar

Pflanzenspritzen



Modernste Technik zu sehr günstigen Preisen

Balken 10 - 24 m
Pumpen 65 - 220 l/Min.



Hydraulische Höhenverstellung. Hydraulisches Zusammenklappen
Verlangen Sie Dokumentation und Preisliste!

Unsere Mitarbeiter in der **Deutschschweiz:**

Walter Pfanner, 3250 Lyss BE, 032 - 84 13 79
Christian Moser, 2943 Vendincoourt JU, 066 - 74 46 89
Walter Gerber, 3324 Hindelbank BE, 034 - 51 13 08
Felix Weiss, 9225 Wilen-Gottshaus TG, 071 - 81 33 03
Roland Baumgartner, 8162 Steinmaur ZH, 01 - 853 06 46

HARUWY

021-36 13 21

Machines agricoles

Hans-Rudolf Wyss, Vernand, 1032 Romanel s. Lausanne

OLMA-Stände:
AF3 Nr. 351 (oberhalb Arena) und AF18 Nr. 1809.



Die Idee!
K.E.W.

Ich meine, der **K.E.W.**-Hochdruckreiniger ist der richtige auf den Bauernhof!

Ja, **K.E.W.** hat einen neuen Hochdruckreiniger speziell für die Landwirtschaft entwickelt, der einen wassergekühlten Motor, eine 3-Zylinder-Axialkolbenpumpe, einen Chemikalieninjektor und - als absoluter Hit - zur Tierwäsche mit Niederdruck, eine eingebaute Wärmestufe für 35 °C zu seinen Vorzügen zählt!

Dieser kraftvolle, kompakte und vielseitige **K.E.W.**-Hochdruckreiniger Modell 40 A2 KL, mit einem stufenlos am Strahlrohr regulierbaren Druck bis 175 bar bei 15,6 l/min.

kostet nur
Fr. 2140.-



Das ist wieder eine echte **K.E.W.**-Superleistung! Da lohnt es sich schon, den 6-seitigen Farbprospekt anzufordern.

F.T. SONDEREGGER AG
9100 Herisau, Tel. 071 - 52 11 44

mit den offiziellen **K.E.W.**-Verkaufs- und Service-Stützpunkten in allen Landesteilen.

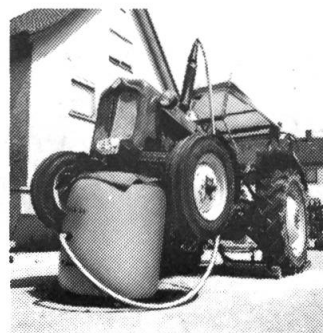
Aufblasbarer Wagenheber

Ein unentbehrliches Hilfsmittel für die Landwirtschaft:

SAPI «air-Jack»!

Einfach zu bedienen: «air-Jack» mit Schutzmatte platzieren; Schlauch an Auspuffrohr anschliessen; Motor ca. 15-20 Sekunden laufen lassen; bei gewünschter Höhe Motor abstellen.

Der «air-Jack» wird in einem Transportbeutel mit vier Meter Schlauch, einem Sicherheitsventil und zwei feuerfesten Schutzmatte geliefert.



Wichtig:

Das Sicherheits-, Rückschlag- und Ablassventil sitzt zwei Meter vom Ballon entfernt und kann daher gefahrlos bedient werden.

Hubkraft: bis zu 4 t
Hubhöhe: 100 cm

Preis: Fr. 194.-

(Verlängerungsschlauch 2 m: Fr. 23.-)



Willy Erny AG

Fahrzeugteile

8542 Wiesendangen 052 37 21 21

Der MB-trac im Grünland: so wirtschaftlich wie bodenschonend.



Ob Sie mähen, zetten oder schwaden – mit dem MB-trac machen Sie immer einen guten Schnitt. Denn durch seine zwei



Vollbelastbare Frontzapfwelle

vollbelastbaren Zapfwellen mit wahlweise 540 oder 1000/min kann er in einem Arbeitsgang mähen und laden oder schwaden

und pressen. Das spart Zeit und Geld. Der kompromißlose Allradantrieb mit Multipaß-Effekt und absolutem Gleichlauf aller Räder vermeidet schädlichen Schlupf und kennt kein Rupfen – die Grasnarbe wird wirkungsvoll geschont. In Hanglagen bewährt sich der niedrige Schwerpunkt des MB-trac und die druckluftunterstützte Vierradbremse. Sie sorgen für die sprichwörtliche Mercedes-Benz Sicherheit. Es sind eben viele Vorteile, die einen MB-trac zu einer lohnenden Investition machen.

Informieren Sie sich über das breite MB-trac Programm von 48-110 kW (65-150 PS/DIN) bei

MB-trac Generalvertretung
Robert Aebi
8023 Zürich, Tel. 01 211 09 70



Auf allen Feldern gut betreut. Mercedes-Benz.

Baar: A. Wismer, 042 - 31 09 83. **Buttisholz:** H. Renold, 045 - 57 16 16. **Dübendorf:** Matzinger AG, 01 - 821 57 77. **Eiken:** H. Schweizer, 064 - 61 13 57. **Golaten:** P. Sigris, 031 - 95 58 40. **Langnau:** Tanner AG, 035 - 2 46 33. **Lengnau:** F. Spahr, 065 - 52 41 72. **Marthalen:** H. Meier AG, 052 - 43 21 21. **Neerach:** J. Jucker, 01 - 858 22 73. **Oberwil:** Buss & Bürgin AG, 061 - 30 00 03. **Schwarzhäusern:** Gerber & Reinmann AG, 063 - 22 01 57. **Sevelen:** Aeckerli AG, 085 - 5 59 09. **Staffelbach:** E. Mumenthaler, 064 - 81 22 69. **Tägerschen:** A. Bachmann AG, 073 - 45 13 45. **Walperswil:** H.P. Nenniger, 032 - 86 14 39. **Wohlenschwil:** P. Friedli, 056 - 91 10 75.

OLMA
Halle 6, Stand 607

APV

OTT NS 2000



- Baukastenpflug 2-, 3- und 4-Schar aus vergütetem Spezialstahl
- Non-Stop Steinsicherung mit **Kraftsteuerung** – schont die Regelhydraulik, den Traktor und den Pflug
- Die **Kraftsteuerung** gewährt ein einwandfreies Arbeiten in schwersten Böden und einen grossen Ausweichweg
- Zugpunktregelung – kraft- und energiesparend
- Die leichtzügige Universalriester bricht die Furche – weniger Aufwand beim Eggen
- **OTT 2000** – Vorsprung dank Schweizer Qualität

Aussendepots und Verkaufsberater:

F. Bolz, Münchenbuchsee

031 86 16 86

S. Weber, Spreitenbach

056 71 22 79

W. Leibacher, Herdern

054 47 16 49

NS-2

APV OTT AG

3076 Worb

031 83 61 11



**DER PFLUG
FÜR UNSERE
BÖDEN**

OLMA, Halle 6, Stand 630

NEU

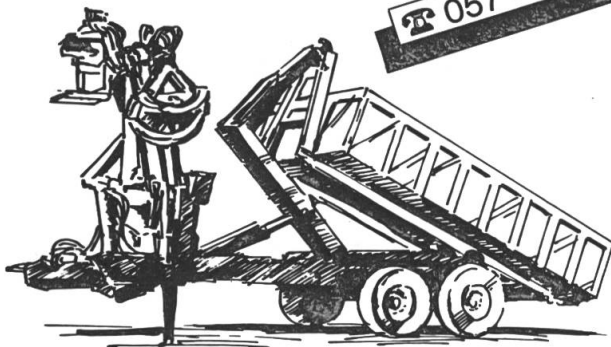
NEU



**WECHSEL
WAGEN**

– das neue Transportsystem mit
auswechselbaren Lastenträgern

057 - 48 11 77



Mögliche Aufbauten als Mistzetter, Druckfass,
Muldenkipper, Körnerwagen, Palette-Trans-
porter, Holzwagen mit Kran, Viehtransporter.

Auf Ihrem Betrieb – Neuhaus-Fahrzeuge!



NEUHAUS

**NUTZFAHRZEUGE
5637 BEINWIL/FREIAMT**

SACO

MISTSTREUER SEIT 1958

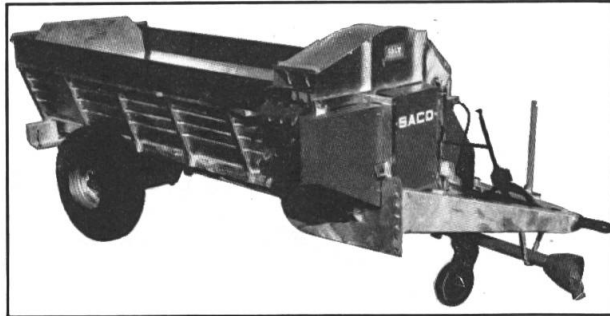
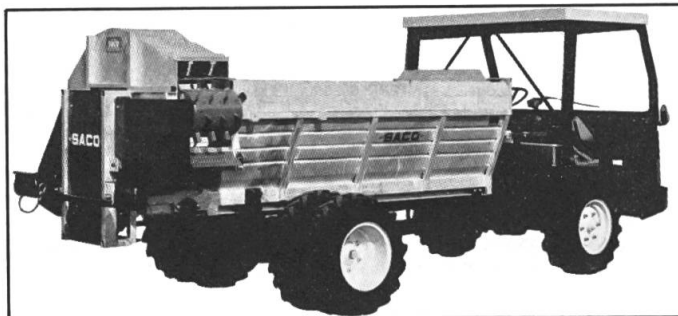
30 Jahre Tradition und Fortschritt im Dienste der Landwirtschaft

9000 Maschinen im In- und Ausland beweisen täglich sowohl die überlegene Qualität als auch das beste Preis-/Leistungsverhältnis. Der **Neue SACO 181** als Jubiläumsmaschine mit allen Vorzügen ist schon ab Herbst 1987 lieferbar.

Darum Ihr nächster Miststreuer: ein SACO

Unser Programm:

- Miststreuer mit **hydraulischem** Kratzbodenantrieb für Transporter und Traktorzug, für Fahrzeuge mit und ohne Hydraulik.
- Miststreuer mit dem bewährten **mechanischen** Kratzbodenantrieb – für steile Hanglagen nach wie vor die ideale Lösung.
- Verschiedene Typen ab 1,4 m³ bis 3 m³ Fassungsvermögen in allen Varianten.



Auskünfte und Dokumentation durch Ihren Landmaschinenhändler oder durch den Hersteller:

SACO Maschinenbau AG, 8498 Gibswil, Tel. 055 - 95 12 30

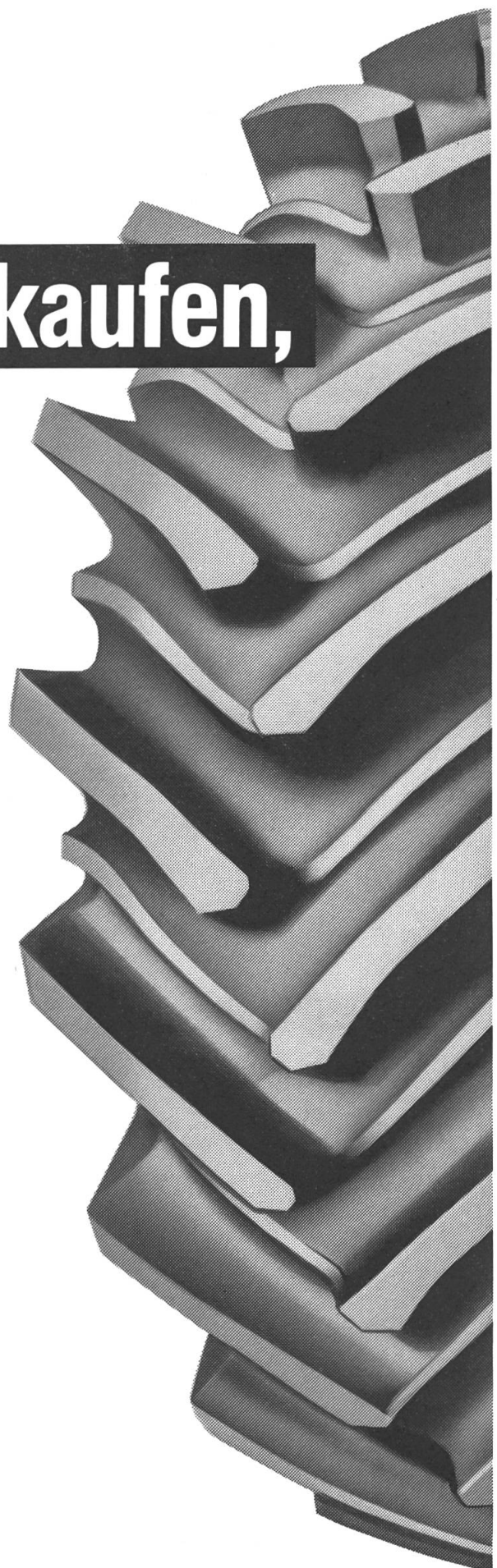
Den Firestone

Radial F-7000 kaufen,

ist wie säen.

Ihn fahren,

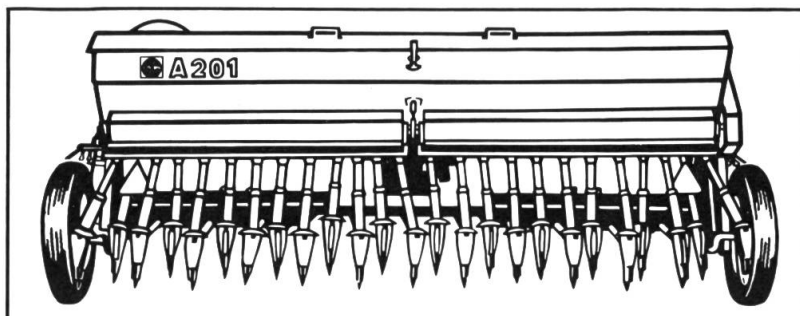
wie ernten.



Der F-7000 ist doppelt wirtschaftlich: Erstens durch seine lange Lebensdauer, dank widerstandsfähiger Laufflächengummimischung und Radialkarkasse. Und zweitens durch die Wirkung des Profils: Die breiten, hohen Stollen sorgen für maximale Traktion und hohen Wirkungsgrad auf allen Böden.

Firestone
Firestone Radial F-7000.

LANDMASCHINEN VON DER OMA AG AARAU LANDMASCHINEN



Saxonia



schon ab Fr. 3250.-

Maschinenfabrik OMA AG, 5001 Aarau, Tel. 064 24 49 24

VON DER OMA AG AARAU LANDMASCHINEN VON DER OMA AG



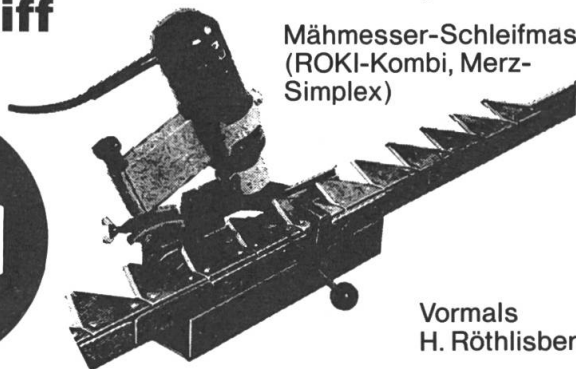
Es gibt viele Gründe, einen Lamborghini-Traktor zu kaufen

● Sicherheit dank Scheibenbremsen vorne und hinten im Ölbad ● hydraulische Anhängerbremse für mehr Sicherheit im täglichen Einsatz ● komplett ausgerüstet, deshalb eine sichere Investition ● Teilzahlung möglich ● hundertprozentige Kraftübertragung auf die Vorderräder bei Allradantrieb ● synchronisiertes 15-Gang-Getriebe ● synchronisiertes Wendegetriebe ● Lenkeinschlag 50/72°. Eine unverbindliche Vorführung auf Ihrem Betrieb wird auch Sie überzeugen!

HAMAG AG

Generalimporteur
3052 Zollikofen, Tel. 031 57 83 66
und die Regionalhändler
in Ihrer Nähe

Merz-Schliff- ein Begriff



Es lohnt sich, bei ROKI Preise und Vorteile zu vergleichen

Mähmesser-Schleifmasch.
(ROKI-Kombi, Merz-
Simplex)

Kompressoranlagen
Hochdruckpumpen
Schweissanlagen
Elektrowerkzeuge
Metabo-Klauenpflieger

Hobel- und
Fräsmaschinen
Vieh- und
Schafscheren

Praktische Vorführung an der OLMA,
Halle 3, Stand 322

Vormals
H. Röthlisberger

ROKI AG Eystrasse 56
A. Wälchli 3422 Kirchberg BE
B. Sommer Tel. 034 - 45 26 74

Warum Huber Silos bessere Futterqualität und mehr Sicherheit bieten.

Wartungsfreies Magnetventil

Keine mühsame Nachfüllung
von Flüssigkeit, keine Ver-
schmutzung, rostfrei, ausser-
dem ist es dort montiert, wo es
am sichersten arbeiten kann,
nämlich zuoberst.

Sicherheitsnetz

Auf Wunsch montieren wir
Ihnen oben an der Siloöffnung
das Huber-Sicherheitsnetz,
um die Sturzgefahr zu ver-
hindern.

Rutschfeste Ausstiegsleiter

Silo-Aussenluke

Seit über 15 Jahren die meist-
gelobte Silo-Luke. Excenter-
Schnell-Verschluss mit Raster-
Sicherung ohne Gewinde. Be-
quemer und sicherer Einstieg
dank grosser Aussentüre.

Gewässerschutz

Nebst der längst bewährten
**Polyurethan-Bodenbe-
schichtung** hat Huber für ex-
treme Ansprüche neue Ver-
fahren entwickelt, wie **Polye-
ster-** oder **Plexiglas-Boden**.

**Farb- und Höhen-
anpassungen an beste-
hende Anlagen ohne
Mehrpreis.**

Neues Geländer- Öffnungssystem

Das neue Öffnungssystem am
Geländer für den Einsatz eines
Förderbandes ohne das Ge-
länder zu beschädigen (auf
Wunsch).

Polyestersilo im Kreuzwickelverfahren

Dank höherem Glasanteil mit
Endlosfaserglas bietet das
Kreuzwickelverfahren eine
bessere Armierung. Ausser-
dem bietet Polyester ideale
Lagereigenschaften: Luftdicht,
keine jahrelang austretenden
Giftstoffe. Darum wird Poly-
ester auch für die Lagerung von
Trinkwasser und Lebensmitteln
gebraucht.

Zusätzlicher UV-Schutz

Nur bei Huber wird am fertigen
Silo noch eine zweite UV-
Schutzschicht aufgetragen.
Dies ist dank dem Wickelver-
fahren möglich. Die UV-Strah-
len können somit dem Silo
nichts anhaben. Die Lebens-
dauer wird um viele Jahre
verlängert.

**Besuchen
Sie uns an
der OLMA**

BON

Ich interessiere mich für den Huber Silo.
Bitte senden Sie mir Unterlagen:

Name:

Adresse:

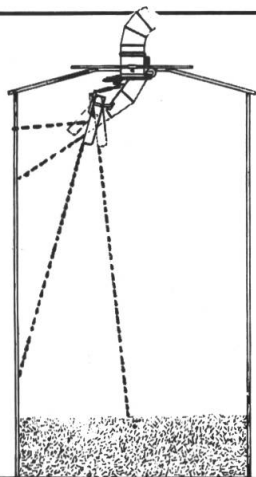
Tel.:

LT

HUBER

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Silos | <input type="checkbox"/> Flüssigfutter-Silos |
| <input type="checkbox"/> Reservoirs | <input type="checkbox"/> Förderbänder |
| <input type="checkbox"/> Steilförderer | <input type="checkbox"/> Silofräsen |
| <input type="checkbox"/> Güllebehälter | <input type="checkbox"/> Gülletechnik |
| <input type="checkbox"/> Silos für Greiferkrananlagen | |

Walter Huber AG
5426 Lengnau, Telefon 056 / 51 01 51



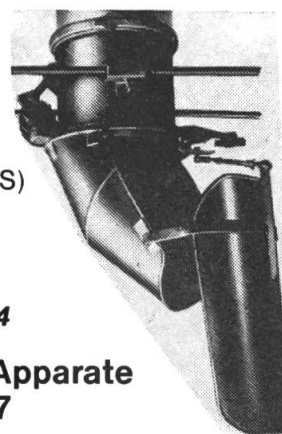
Der neue, automatische **Exakt-ALKA-Siloverteiler**

der robuste, bewährte Futtermittelverteiler

- Sicherer Antrieb durch Drehstrom-Getriebemotor (0,25 PS)
- Gleichmässige Verteilung
- Lange Lebensdauer
- Feuerverzinkt
- Für alle Futtersilos geeignet

OLMA
Halle 16
Stand 16.04

Alois Kaufmann, Fabr. Maschinen, Geräte und Apparate
9308 Lömmenschwil SG, Telefon 071 - 38 17 17

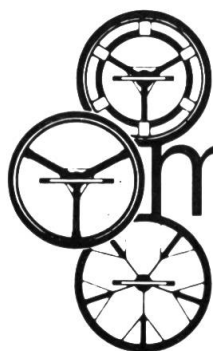


Schweizer Landtechnik – Die Fachzeitschrift für den Fachmann!

Doppel- bereifung Gitterräder

25 Jahre

Umbereifung
mit unseren ver-
grösserten Räder
fahren Sie
30 km/h.



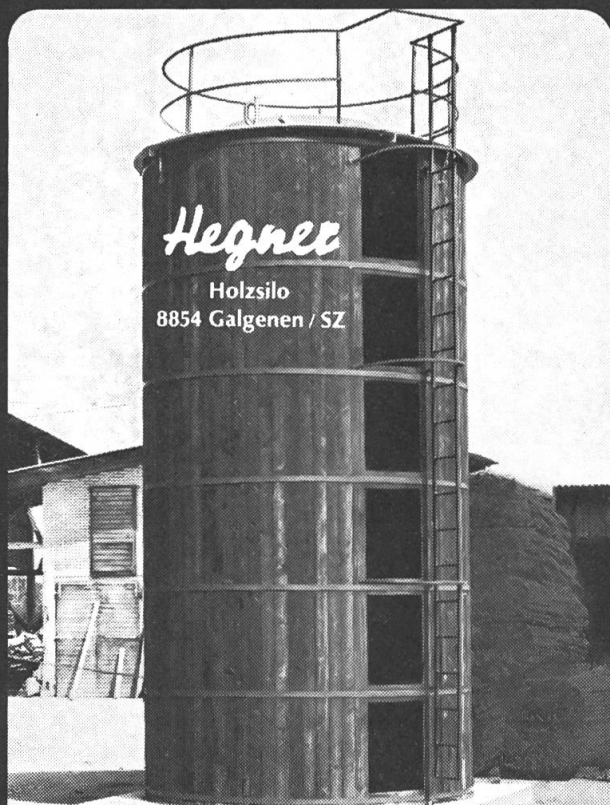
müller-ruswil

mechanische Werkstätte
6017 Ruswil, Tel. 041 73 11 58

alle Grössen – für alle
Traktoren-Typen.
Die grösste Auswahl
in der Schweiz.

Verkauf durch den
Landmaschinen-Fachhandel.

Leichte Futterentnahme aus dem Hegner-Holzsilo!



Das massive Lukenband mit den zahlreichen Türplatten garantiert eine besonders leichte Futterentnahme. Mit dem ausgerundeten Lukenband und den massiven Wandungen, lassen sich alle Arten von Silofräsen einsetzen.

Stephan Hegner AG 8854 Galgenen
Tel. 055-64 36 44

Hebezeuge

Flaschenzüge, Habegger, Stockwinden, Wandwinden usw.

Wagenheber

Seilzugapparate, 1500 kg, Fr. 495.-.

Elektrowerkzeuge

Doppelschleifmaschine, Winkelschleifer, Bohrmaschinen, Handkreissägen, Klauenpflieger usw.

Werkzeuge

Besuchen Sie unsere neue Ausstellung.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, Tel. 071-85 18 55



MAROLF immer eine Wagenlänge voraus!



Alle sprechen von **Qualität und Service.**
Wir garantieren beides!

10 verschiedene Pneuwagen-Typen
ab Fr. 7700.-

12 verschiedene 1- und 2-Achs 3-Seitenkipper
ab Fr. 7800.-



MAROLF Walter Marolf AG
Nutzfahrzeug- und Maschinenbau
2577 Finsterhennen, Tel. 032 · 86 17 44/45

Vertreter:
C. A. Bettex, 1099 Villars-Tier. 021 93 27 36
E. Schefer, 8620 Wetzikon 01 930 27 94
H. P. Beck, 3424 Oberösch 034 45 12 05

Bitte senden Sie
mir Unterlagen
über:

- ☐ Pneuwagen
☐ 1-Achs
☐ 3-Seitenkipper
☐ 2-Achs
☐ 3-Seitenkipper

Name: _____

Vorname: _____

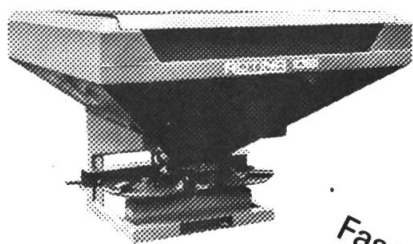
Adr.: _____

PLZ/Ort: _____

3



GVS



Leistung ist messbar

ROTINA

**Düngerstreuer von
solider Qualität**

Fassungsvermögen von 300 – 1800 l
als Ein- und Zweiseibenstreuer
einwandfreies Streubild
Arbeitsbreiten bis 24 m
Einfüllhöhen unter 1 m
8 verschiedene Modelle
auch Einseitigstreuen

Informieren Sie sich beim:

GVS

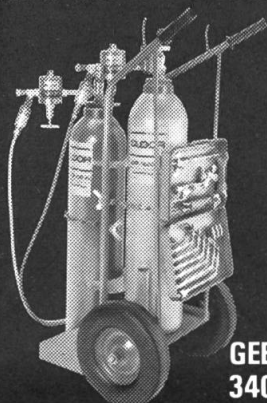
Land- und Kommunalmaschinen

8207 Schaffhausen
Tel. 053 - 30444

GLOOR

Das Markenzeichen für Ihr Autogen-Schweissgerät

**Die ideale Schweissanlage für
den fortschrittlichen Landwirt.**



Wir liefern (nach Mass)
das Richtige für Ihren
Bedarf.

Prospekte mit Preisangaben
erhalten Sie gratis durch
Einsenden des Coupon an:

**GEBR. GLOOR AG, Autogenwerk,
3400 Burgdorf; Tel. 034 22 29 01**

103

Name: _____

Adresse: _____

DS

TECHNIK
HANDELS
AG

DS-Technik Handels AG
Fahrzeug- und Industriebedarf
Steinacker 278, 8174 Stadel, Telefon 01-858 21 01

BOSTROM XH/U2

**Die neue Sitz-Generation für Traktoren
und Landmaschinen.**

- 100 mm Schwingweg mit integrierter 60 mm Höhen-Verstellung
- 15° Rückenlehnenverstellung einstellbar in 5 Positionen
- 150 mm Längsverstellung
- Fingerschutz (Faltenbalg)

Äusserst vielseitig
verwendbarer
Komfort-
Schwingsitz.



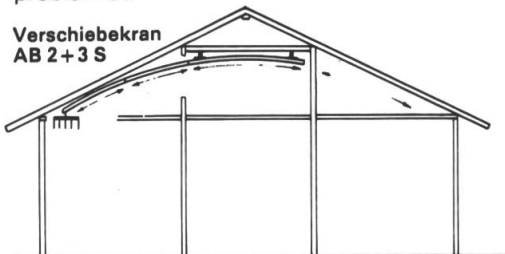
Wir führen auch weitere
Bostrom-Traktoren-Sitze.

Beratung – Verkauf – Service

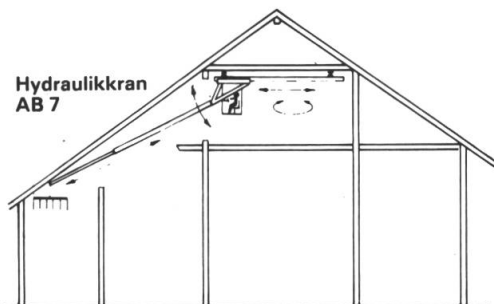
Landtechnikkrane

Für jeden Scheunentyp den richtigen Kran, bewährt, wirtschaftlich, überzeugend, problemlos

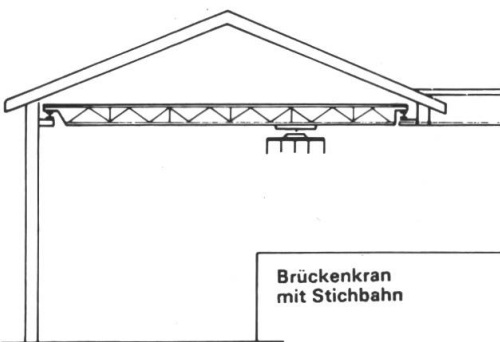
Verschiebekran
AB 2+3 S



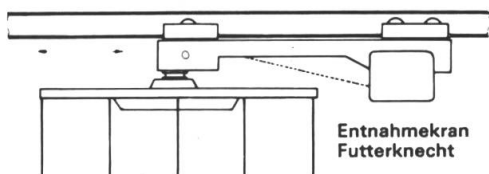
Hydraulikkran
AB 7



Brückenkran
mit Stichbahn



Entnahmekran
Futterknecht



Die Spezialisten für rationelle Hof- und tiergerechte Stalleinrichtungen



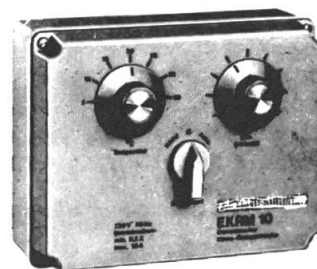
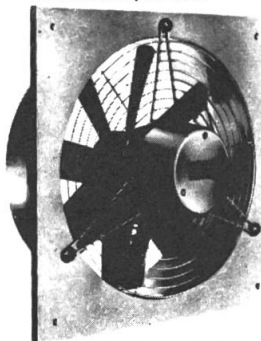
Landtechnik AG

3052 Zollikofen, Telefon 031 57 83 50

Anbinde-Systeme
Laufstall-Einrichtungen
Melk-Einrichtungen
Computer-Fütterung
Krananlagen
Entmistungs-Systeme
Zubehör
und Ersatzteile:
Tränkebecken, Fenster,
Türen, Roste und Gummimatten

Stallentlüfter

mit autom. Steuerung
sorgt immer für richtige
Raumtemperatur



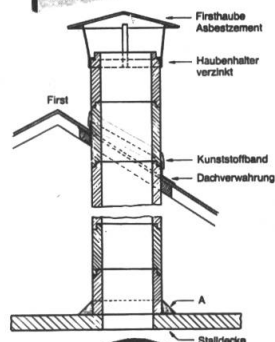
Verschiedene autom.
Stufensteuerungen,
für Hand- oder elektrischen
Betrieb.

Abluftkamine

aus Polyurethan-Kunststoff
mit hohem Isolierwert

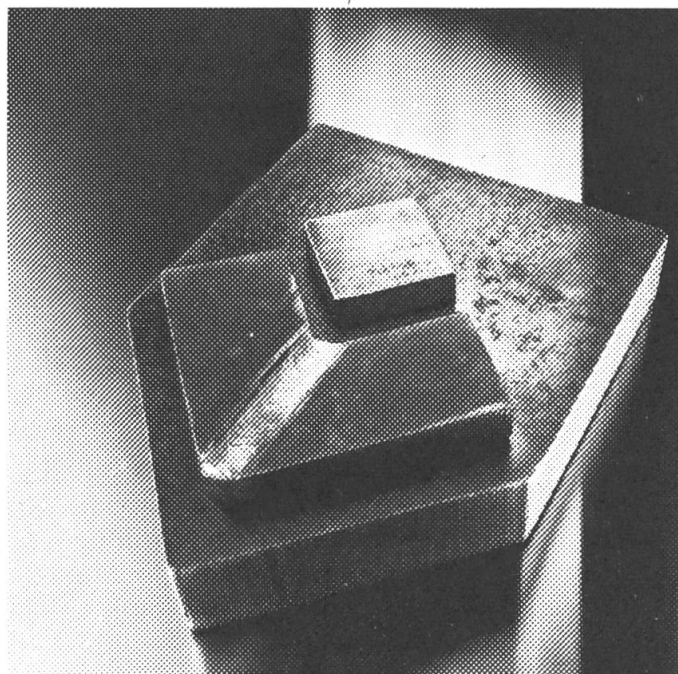
Geeignet für
Selbstmontage.
Lieferung ganze
Schweiz.

OLMA
Halle 16, Stand 16.04



Alois Kaufmann

Fabr. landw. Maschinen und Geräte
9308 Lömmenschwil
Telefon 071 - 38 17 17



SCHWEISSEN 87

Fachmesse für Schweiß-
und Schneidtechnik

20./21. Oktober 1987

Vortragstagung SVS «Schweissen 87»
Journée de conférences ASS «soudure 87»

SOUDURE 87

Exposition spécialisée
de soudage et de découpage

ZÜRICH

Züsä-Hallen
19.-24. Oktober 1987



Eine Messe des Schweizerischen Fachverbandes
für Schweißen und Schneidtechnik
Une foire de l'association professionnelle suisse
de matériel de soudage et de découpage

Occasionen

In dieser Rubrik können Sie auch für einen günstigen Preis Ihre Occasionen anbieten oder suchen.
Millimeter-Preis: 1 spaltig, Fr. 1.40.

**Senden Sie uns Ihre Textvorlage oder rufen Sie uns einfach an!
Ihre Anzeige platzieren wir in der nächst erreichbaren Ausgabe.**

Hofmann-Annoncen AG, Postfach 229, 8021 Zürich Telefon 01-207 73 91

Achtung Reparaturbetriebe!

Weit unter Listenpreis zu verkaufen, fabrikneue, vielseitig verwendbare robuste 3-Rollen-Band- und Kontakt-Schleifmaschinen JOOS. Service gewährleistet! Schmoll-Maschinen AG 9322 Egnach Tel. 071 - 66 14 24, R.Härrli

Wenn Sie vor dem Kauf
eines

Occasionstraktors

stehen, kann Ihnen die
Checkliste
des SVLT wertvolle Dien-
ste leisten.
Gratis zu beziehen beim
SVLT-Zentralsekretariat.
Tel. 056 - 41 20 22

Infolge Lagerräumung
zu verkaufen

MIG-Schutzgas-Schweissanlagen

25 bis 300 Ampère,
teils Schweizer-Fabrikat,
mit Garantie,
zum halben Preis.
Tel. 045 - 71 22 21,
bis 21 Uhr.

Möchten Sie noch ein
FÖRDERBAND
kaufen. Wir haben ver-
schiedene Steilförderer,
Gummi- und Kettenbänder
am Lager.
Rufen Sie uns einfach an,
wir geben Ihnen gerne
Auskunft über Preis, Zu-
stand und evtl. sofortiger
Lieferung.

W. Huber AG, Kunststoffwerk und Förderbandanlagen 5426 Lengnau
Tel. G 056-51 01 51
P 056-96 11 29

Zu verkaufen

Div. Mähdrescher «Claas»

MF FAHR John- Deere
ab Fr. 3000. —.
OMA AG, Aarau
Tel. 064 -24 49 24

Büroarbeit rationalisieren

dank den Arbeitsrapport-
blöcken des SVLT.

- **Mähdrescher-Arbeitsrapportblock**
50 Garnituren à 3 Blatt.
Fr. 8.–
- **Arbeitsrapportblock für Maschinenringe**
25 Garnituren à 4 Blatt.
Fr. 6.–

Zu Verkaufen

Div. Bodenfräsen

Arbeitsbreite 2 Meter bis
2,6 Meter ab Fr. 1200. —.
OMA AG, Aarau
Tel. 064 - 24 49 24

Erntewagen FAHR E 550

3 jährig, 3 Dosierwalzen
28 m, Zwillingssbereifung,
sehr guter Zustand.
Tel. 071 - 67 15 49

Gummistallmatten 1A

Länge 130, 150, 165, 175, 185, 200, 210, 220, 235,
250, 280, 300, 350 cm. Breite 100 + 110 cm.
Dicke 18 mm. 10 Jahre Garantie.

Unschlagbare Preise.

LADEAL S.A., Lausanne, 1094 Paudex
Telefon 021 - 28 10 12

Schrift Nr. 10 des SVLT

Der Landwirt – Partner im Strassenverkehr.

**Ein Nachschlagewerk
über die Bestimmungen
und Vorschriften für den
landwirtschaftlichen
Strassenverkehr.
Auszug aus dem Stras-
senverkehrsgesetz,
Massnahmen und Verhal-
ten bei Unfällen, Haft-
pflicht und Versicherun-
gen, Bau- und Beleuch-
tungsvorschriften usw.
Preis: Fr. 20.-.**

SVLT-Zentralsekretariat,
Postfach,
5223 Riniken.
Tel. 056 - 41 20 22

Merkblatt Vetter Joggi und der Strassenverkehr

Eine Geschichte über
korrektes und partner-
schaftliches Verhalten im
Strassenverkehr.

**Erhältlich bei
SVLT-Zentralsekretariat
Postfach 53
5223 Riniken
zum Preis von
Fr. 1.-/Stk.
Fr. 9.-/10 Stk.**

Ich möchte folgendes Inserat erscheinen lassen:

[illegible][illegible][illegible]

Meine Adresse:

Name

Vorname

Strasse

PLZ/Ort

Bitte einsenden an:

Hofmann-Annoncen AG
Postfach 229, 8021 Zürich

Problemlose Heuernte und gute Futterqualität – mit FELLA!



FELLA-Kreiselmäher und Mähaufbereiter

Arbeitsbreiten von 1,65 – 2,45 m, mit oder ohne Knickzetter, für Heck- oder Frontanbau. Knickzetter für Heckanbau 1,5 m.

FELLA-Scheibenmäher

mit 4, 5 oder 6 Mähscheiben. Arbeitsbreiten von 1,65 – 2,4 m.

FELLA-Turboschwader

Arbeitsbreiten von 2,5 – 3,5 m, für Heck- und teilweise Frontanbau, mit starrem oder beweglichem 3-Punktbock oder gezogen. Schnellschwader mit 10 Rechenarmen 3,25 m.

FELLA-Turboheuer

Arbeitsbreiten von 2,7 – 7 m, mit beweglichem oder starrem 3-Punktbock oder gezogen.

**Ob Mähaufbereiter, Turboheuer oder -schwader
– auf alle Fälle FELLA!**

AEBI & CO AG, Maschinenfabrik
3400 Burgdorf
Telefon 034 21 61 21, Telex 914 164

AEBI

A.Z.
6000 LUZERN

Retouren und Adressänderungen: SVLT, Postfach, 5223 Riniken AG



Der günstige, zuverlässige Frostschutz.
Erhältlich in der Landw. Genossenschaft.

Besuchen Sie uns an der OLMA